



LCIE



- | | |
|--|---|
| <p>1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE</p> <p>2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)</p> <p>3 Numéro de l'avenant :
LCIE 97 ATEX 6008 X / 07</p> <p>4 Appareil ou système de protection :
Entrée de câble
Type : ADE</p> <p>5 Demandeur : CAPRI CODEC SA</p> <p>15 DESCRIPTION DE L'AVENANT
Extension de la gamme d'entrées de câble type ADE-1FC (tailles n° 15 et n° 16) et ADE-6FC (tailles n° 16 et n° 17).
Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 109588-618928.
<u>Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :</u>
Inchangés.
<u>Le marquage doit être :</u>
Inchangé.</p> <p>16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS
Dossier de certification N° SRD/ATEX/IECEX/Files/ADE Rev7 du 25/01/2012.
Ce dossier comprend 27 rubriques (42 pages).</p> <p>17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE
Inchangées.</p> <p>18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE
Inchangées.</p> <p>19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS
Inchangés.</p> | <p>1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE</p> <p>2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)</p> <p>3 Supplementary certificate number :
LCIE 97 ATEX 6008 X / 07</p> <p>4 Equipment or protective system :
Cable entry
Type : ADE</p> <p>5 Applicant : CAPRI CODEC SA</p> <p>15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE
Extension of the range of cable glands types ADE-1FC (size n° 15 and n° 16) and ADE-6FC (size n° 16 and n° 17).
The examination and test results are recorded in confidential report N° 109588-618928.
<u>Specific parameters of the concerned protection mode :</u>
Unchanged.
<u>The marking shall be :</u>
Unchanged.</p> <p>16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS
Certification file N° SRD/ATEX/IECEX/Files/ADE Rev7 dated 2012/01/25.
This file includes 27 items (42 pages).</p> <p>17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE
Unchanged.</p> <p>18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS
Unchanged.</p> <p>19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS
Unchanged.</p> |
|--|---|

Fontenay-aux-Roses, le 26 janvier 2012

Le responsable de certification ATEX
ATEX certification officer
Julien GAUTHIER



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.



L C I E

1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)

3 Numéro de l'avenant :
LCIE 97 ATEX 6008 X / 06

4 Appareil ou système de protection :
Entrée de câble
Type : ADE

5 Demandeur : CAPRI CODEC SA

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

Extension de la gamme d'entrée de câbles type ADE-1FC et ADE-6FC (tailles n° 12 à n° 15).

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 106316-610900.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :

Inchangés.

Le marquage doit être :

Inchangé.

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N° SRD/ATEX/IECEX/Files/ADE Rev6 du 25/10/2011.
Ce dossier comprend 27 rubriques (42 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE
Inchangées.

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE
Inchangées.

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS
Inchangés.

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 Supplementary certificate number :
LCIE 97 ATEX 6008 X / 06

4 Equipment or protective system :
Cable entry
Type : ADE

5 Applicant : CAPRI CODEC SA

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

Range stretching of cable glands types ADE-1FC and ADE-6FC (size n° 12 to n° 15).

The examination and test results are recorded in confidential report N° 106316-610900.

Specific parameters of the concerned protection mode:

Unchanged.

The marking shall be :

Unchange.

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N° SRD/ATEX/IECEX/Files/ADE Rev6 dated 2011/10/25.
This file includes 27 items (42 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE
Unchanged.

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS
Unchanged.

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS
Unchanged.

Fontenay Aux Roses

3 0 NOV. 2011

Le responsable de certification ATEX
ATEX certification manager



Michel BRÉNON

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.



L C I E

1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)

3 Numéro de l'avenant :
LCIE 97 ATEX 6008 X / 05

4 Appareil ou système de protection :
Entrée de câble

Type : ADE

5 Demandeur : CAPRI CODEC SA

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

Ajout d'une nouvelle conception d'entrée de câble pour les modèles ADE-1FC et ADE-6FC (tailles n° 5 à n° 11).

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 105041-608157.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :

Inchangés.

Le marquage doit être :

Inchangé.

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N° SRD/ATEX/IECEX/Files/ADE Rev5 du 12/05/2011.

Ce dossier comprend 23 rubriques (38 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE

Inchangées.

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Inchangées.

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Inchangés.

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 Supplementary certificate number :
LCIE 97 ATEX 6008 X / 05

4 Equipment or protective system :
Cable entry

Type : ADE

5 Applicant : CAPRI CODEC SA

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

Adding of the new concept of cable glands for the models ADE-1FC and ADE-6FC (size n° 5 to n° 11).

The examination and test results are recorded in confidential report N° 105041-608157.

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned:

Unchanged.

The marking shall be :

Unchange.

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N° SRD/ATEX/IECEX/Files/ADE Rev5 dated 2011/05/12.

This file includes 23 items (38 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Unchanged.

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Unchanged.

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

Unchanged.

Fontenay Aux Roses

15 JUN 2011



Responsable de certification ATEX
ATEX certification manager

Marc GILLAUX

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.



L C I E

1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)

3 Numéro de l'avenant :

LCIE 97 ATEX 6008 X / 04

4 Appareil ou système de protection :

Entrée de câble

Type : ADE

5 Demandeur : CAPRI CODEC SA

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

Ajout de nouveaux modèles d'entrée de câble à masse de remplissage : ADE-1FC, ADE-1FLC, ADE-6FC, ADE-6FLC.

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 94324-588148.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :

Température de service :
-60°C à +80°C pour les entrées de câble à masse de remplissage.

Le marquage doit être :

Inchangé.

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N° SRD/ATEX/IECEX/Files/ADE-Rev4 du 09/12/2009.
Ce dossier comprend 23 rubriques (36 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE

Les modèles ADE-1FC, ADE-1FLC, ADE-6FC et ADE-6FLC ne doivent pas être exposés à des impacts mécaniques supérieurs à 4 joules.

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Couvertes par les normes listées au point 15.

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Inchangées.

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 Supplementary certificate number :

LCIE 97 ATEX 6008 X / 04

4 Equipment or protective system :

Cable entry

Type : ADE

5 Applicant : CAPRI CODEC SA

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

Addition of new models of cable glands with filling compound : ADE-1FC, ADE-1FLC, ADE-6FC, ADE-6FLC.

The examination and test results are recorded in confidential report N° 94324-588148.

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned:

Service temperature :
-60°C to +80°C for cable glands with filling compound.

The marking shall be :

Unchanged.

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N° SRD/ATEX/IECEX/Files/ADE-Rev4 dated 12/09/2009.
This file includes 23 items (36 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Models ADE-1FC, ADE-1FLC, ADE-6FC and ADE-FLC shall not be exposed to mechanical impact higher than 4 Joules.

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by the standards listed at 15.

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

Unchanged.

Fontenay-aux-Roses, le 12 mars 2010

Le responsable de certification ATEX
ATEX certification manager
Marc GILLAUX



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.



L C I E

1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 **Appareil ou système de protection** destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)

3 Numéro de l'avenant :

LCIE 97 ATEX 6008 X / 03

4 Appareil ou système de protection :

Entrée de câble

Type : ADE

5 Demandeur : CAPRI CODEC SA

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

Mise à jour normative selon les normes :

- EN 60079-0 (2006),
- EN 60079-1 (2007),
- EN 60079-7 (2006),
- EN 61241-0 (2006),
- EN 61241-1 (2004).

Ajout d'un nouveau modèle d'entrée de câble (ADE-6F).

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 60059119-560479.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :

Inchangés

Le marquage doit être :

Inchangé

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N° SRD/ATEX/IECEX/Files/ADE-Rev3 du 05/10/2008.

Ce dossier comprend 11 rubriques (19 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE

Inchangées

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Couvertes par les normes listées au point 15.

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Inchangées

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 **Equipment or protective system** intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 Supplementary certificate number :

LCIE 97 ATEX 6008 X / 03

4 Equipment or protective system :

Cable entry

Type : ADE

5 Applicant : CAPRI CODEC SA

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

Normative update according to standards :

- EN 60079-0 (2006),
- EN 60079-1 (2007),
- EN 60079-7 (2006),
- EN 61241-0 (2006),
- EN 61241-1 (2004).

Addition of a new model of cable gland (ADE-6F)

The examination and test results are recorded in confidential report N° 60059119-560479.

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned:

Unchanged

The marking shall be :

Unchanged

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N° SRD/ATEX/IECEX/Files/ADE-Rev3 dated 05/10/2008.

This file includes 11 items (19 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

unchanged

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by the standards listed at 15.

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

unchanged

Fontenay-aux-Roses, le 27 novembre 2008

Le responsable de certification ATEX
ATEX certification manager

Marc GILLAUX



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

Page 1 sur 1
01A-Annexe III_CE_typ_app_av - rev1.DOC



L C I E

1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)

3 Numéro de l'avenant :
LCIE 97 ATEX 6008 X / 02

4 Appareil ou système de protection :
Entrée de câble
Type : ADE

5 Demandeur : CAPRI CODEC SA

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

La mise à jour normative selon les normes :

- EN 60079-0 (2004),
- EN 60079-1 (2004),
- EN 60079-7 (2007),
- EN 61241-0 (2006),
- EN 61241-1 (2004).

Elargissement de plage de température d'utilisation de la bague en néoprène : -60°C à +80°C ou -40°C à +100°C

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 60048468-548805 / 01.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :
Inchangés

Le marquage devient :

CAPRI
ADE n°...
Ex II 2 G D
Ex d IIC / Ex e II / Ex tD
LCIE 97 ATEX 6008 X
Type et pas du filetage
Diamètre minimal et maximal des câbles admissible (sur la bague d'étanchéité)

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N° SRD/ATEX/IECEX/Files/ADE-Rev2.doc du 06/06/2007.
Ce dossier comprend 11 rubriques (20 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE

Complétées comme suit:
Lors de l'utilisation avec le mode de protection « d », seuls les filetages ISO 965-1 et 965-3 et NPT sont acceptés.

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Couvertes par les normes listées au point 15.

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Inchangés

Fontenay-aux-Roses, le 16 juillet 2007

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 Supplementary certificate number :
LCIE 97 ATEX 6008 X / 02

4 Equipment or protective system :
Cable entry
Type : ADE

5 Applicant : CAPRI CODEC SA

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

Normative update according to standards :

- EN 60079-0 (2004),
- EN 60079-1 (2004),
- EN 60079-7 (2007),
- EN 61241-0 (2006),
- EN 61241-1 (2004).

Widening of operating temperature range of neoprene ring: -60°C to +80°C or -40°C to +100°C

The examination and test results are recorded in confidential report N° 60048468-548805 / 01

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned:
Unchanged

The marking becomes :

CAPRI
ADE n°...
Ex II 2 G D
Ex d IIC / Ex e II / Ex tD
LCIE 97 ATEX 6008 X
Type and size of thread
Minimum and maximum diameters of the permitted cables (on sealing ring)

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N° SRD/ATEX/IECEX/Files/ADE-Rev2.doc dated 2007/06/06.
This file includes 11 items (20 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Completed as follows :
For using with mode of protection « d », only ISO 965-1 and 965-3 and NPT threads are accepted.

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by standards listed at 15.

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

Unchanged

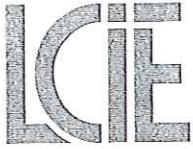
Le responsable de certification ATEX

ATEX certification manager

Marc GILLAUX



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.



(A1) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE
LCIE 97 ATEX 6008 X du 14 septembre 1998

AVENANT 97 ATEX 6008 X/01



(A1) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
LCIE 97 ATEX 6008 X dated September 14, 1998

VARIATION 97 ATEX 6008 X/01

(A2) DÉSIGNATION DE L'ÉQUIPEMENT OU DU
SYSTÈME DE PROTECTION :

Entrée de câble
Type : ADE
Construit par CAPRI-CODEC SA

(A2) NAME OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :

Cable entry
Type : ADE
Manufactured by CAPRI-CODEC SA

(A3) OBJET DE L'AVENANT, DESCRIPTION DE
L'APPAREIL OU DU SYSTÈME DE PROTECTION :

Adjonction de brides d'amarrage intégrées.

Marquage : Inchangé.

(A3) SUBJECT OF THE VARIATION, DESCRIPTION OF
EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :

Adding of integrated anchorage clamp.

Marking : Unchanged.

(A4) DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

Dossier technique n° 3960731 Rév. 1 du 05/09/2000.
Ce dossier comprend 20 rubriques (24 pages).

(A4) DESCRIPTIVE DOCUMENTS :

Technical file n° 3960731 Rev. 1 dated 05/09/2000.
This file includes 20 items (24 pages).

(A5) CONDITIONS SPÉCIALES POUR UNE UTILISATION
SÛRE :

Inchangées.

(A5) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :

Unchanged.

(A6) EXIGENCES ESSENTIELLES EN CE QUI
CONCERNE LA SÉCURITÉ ET LA SANTÉ :

Inchangées.

(A6) ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY
REQUIREMENTS :

Unchanged.

Fontenay-aux-Roses, le 9 octobre 2000

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body

Michel VIEILLEFOSSE
Président et directeur général

Timbre sec/Dry seal

(8) Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES

Société anonyme à Directoire et Conseil de surveillance au capital de 103 592 000 Francs - RCS Nanterre B 408 363 174

Siège social : 33, avenue du Général Leclerc - F 92260 Fontenay-aux-Roses - Tél. : +33 (0)1 40 95 60 60



1 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles Directive 94/9/CE

3 Numéro de l'attestation CE de type LCIE 97 ATEX 6008 X

4 Appareil ou système de protection Entrée de câble Type ADE

5 Demandeur : CAPRI-CODEC SA

6 Adresse : 36, rue des Fontenils 41600 NOUAN-LE-FUSELIER

7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées est décrit dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en annexe.

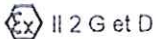
8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les vérifications et épreuves figurent dans notre rapport confidentiel N° 433 645

9 Le respect des exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé est assuré par la conformité aux documents suivants :
- EN 50014 (1992), NF EN 50014 (1993)
- EN 50016 (1995)
- EN 50018 (1994), NF EN 50018 (1996)
- EN 50019 (1994), NF EN 50019 (1996)
- Pr EN 50281-1-1 (1997)

10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que ce matériel ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

11 Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à la directive 94/9/CE. Des exigences supplémentaires de cette directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture de l'appareil ou du système de protection.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection devra comporter, entre autres indications utiles, les mentions suivantes :



II 2 G et D
EEx ou EEx d IIC et/ou EEx e II et/ou EEx p II

1 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or Protective System Intended for use in Potentially explosive atmospheres Directive 94/9/CE

3 EC type Examination Certificate number LCIE 97 ATEX 6008 X

4 Equipment or Protective system Cabled entry Type ADE

5 Applicant : CAPRI-CODEC SA

6 Address : 36, rue des Fontenils 41600 NOUAN-LE-FUSELIER

7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the directive 94/9/CE of the European Parliament and Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective system intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the directive. The examination and test results are recorded in confidential report No 433 645

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :
- EN 50014 (1992), NF EN 50014 (1993)
- EN 50016 (1995)
- EN 50018 (1994), NF EN 50018 (1996)
- EN 50019 (1994), NF EN 50019 (1996)
- Pr EN 50281-1-1 (1997)

10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 This EC Type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with the Directive 94/9/EC. Further requirements of Directive applies to the manufacture and supply of this equipment or protective system.

12 The marking of the equipment or protective system shall include the following :



II 2 G and D

EEx or EEx d IIC and/ or EEx e II and/or EEx p II

Fontenay-aux-Roses, le 14 septembre 1998

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body

Timbre sec/dry seal

Par délégation
Michel BRÉNON
Chef du Département
Environnements et risques

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification page 1/2
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES

Société anonyme à Directoire et Conseil de surveillance au capital de 103 592 000 Francs - RCS Nanterre B 408 363 174

Siège social : 33, avenue du Général Leclerc - F 92260 Fontenay-aux-Roses - Tél : +33 (0)1 40 95 60 60

(A1) ANNEXE

(A2) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE
LCIE 97 ATEX 6008 X

Entrée de câble
Type ADE

(A3) Description de l'équipement ou du système de protection

Entrée de câble IP 54 minimum, utilisable avec du matériel
antidéflagrant "d" de sécurité augmentée "e" ou de surpression
interne "p".

Le marquage est le suivant :

CAPRI
Type ADE - année de construction ...
⊕ II 2 G et D
EEx ou EEx d IIC et/ou EEx e II et/ou EEx p II
LCIE 97 ATEX 6008 X (facultatif)

Le marquage CE est accompagné du numéro d'identification de
l'organisme notifié responsable de la surveillance du système
approuvé de qualité.

(A4) Documents descriptifs

Dossier technique N° 3960731 rév. 0 du 5 mars 1998
Ce document comprend 20 rubriques (24 pages).

(A5) Conditions spéciales pour une utilisation sûre

L'entrée de câble doit être utilisée conformément aux indications
données par le constructeur dans sa documentation.

(A6) Exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et
la santé

Conformité à la seconde édition des normes européennes
EN 50014, EN 50016, EN 50018, EN 50019 et
Pr EN 50281-1-1.

(A1) SCHEDULE

(A2) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
LCIE 97 ATEX 6 008 X

Cable entry
Type ADE

(A3) Description of Equipment or protective system

Cable entry IP 54 minimum, usable with flameproof enclosure "d",
increased safety equipment "e" or pressurized apparatus "p".

The marking is the following :

CAPRI
Type ADE - year of construction ...
⊕ II 2 G and D
EEx or EEx d IIC and/or EEx e II and/or EEx p II
LCIE 97 ATEX 6008 X (optional)

The CE marking shall be accompanied by the identification
number of the notified body responsible for surveillance of the
approved quality system.

(A4) Descriptive documents :

Technical file n° 3960731 rev. 0 dated March 5, 1998
This file includes 20 items (24 pages).

(A5) Special conditions for safe use

The cable entry shall be used in compliance with indications given
by the manufacturer with his documentation.

(A6) Essential Health and Safety Requirements

Conformity to the second edition of european standards EN 50014,
EN 50016, EN 50018, EN 50019 and Pr EN 50281-1-1.